



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

473 Rem. Poste.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

de certains parfums, comme il y en a encore de plusieurs sortes parmy nous, dont le vray usage estoit de s'en oindre quelques parties du corps, tellement qu'il semble qu'on avoit raison de l'appeller *onguent*. Mais parce que ce mot se prend tousjours pour medicament, il ne s'en faut jamais servir pour *parfum*, l'Usage le veut ainsi.

OBSERVATION.

On a approuvé cette Remarque.

CCCCLXXIII. REMARQUE.

Poste.

Quand c'est un terme de guerre, il est toujours masculin, & ceux qui le font de l'autre genre parlent mal. Il faut dire *prendre un bon poste, garder son poste, & non pas prendre une bonne poste, ny garder sa poste.* Quand il signifie *une certaine course de cheval, ou le lieu où sont les chevaux destinez à cet usage, ou l'espace qu'ils ont accoustumé de faire en courant*, chacun sçait qu'il est féminin, & que l'on dit *courre la poste.* Tous deux viennent de l'italien, qui appelle l'une *posta*, & l'autre *posto.* En faisant cette différence de genre,

on parlera selon l'Usage, & l'on évitera l'équivoque.

OBSERVATION.

IL faut distinguer le genre de *poste*, selon les deux significations que M. de Vaugelas donne à ce mot dans cette Remarque.

CCCCLXXIV. REMARQUE.

Abus du Pronom démonstratif, celui.

Plusieurs abusent du pronom démonstratif *celuy*, en tout genre & en tout nombre. Ce sont particulièrement les femmes & les Courtisans quand ils écrivent; & tant s'en faut qu'ils le veüillent éviter, qu'au contraire ils l'affectent comme un ornement. Ils le trouvent fort commode, & s'en servent d'ordinaire pour passer d'un discours à un autre. Par exemple, ils finiront une période par *joye*, en mettant un point après, & en commenceront une autre, qui n'aura rien de commun avec la première, disant, *celle que j'ay receüe d'une telle chose, &c.* voulant dire, *la joye que j'ay receüe.* Autre exemple, *j'ay parlé à un tel de nostre affaire, il s'y portera avec affection. Celle que vous m'avez tesmoignée ces jours passez,*
pour